حققه وقدم له وعلق عليه
وخرج أحاديثه
عبد الله محمد الخالدي

كتاب بغية المرتاد لتصحيح الضاد

العلامة المقدسي الحنفي عاصم الله
بلطفه الخفي

مشكلات التوشيح المحلى الرسمية عربي قرن سرعي

ورد هذا في رسالة تحاوي كتاب

عبود

بسم الله الرحمن الرحيم

المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب
قسم التراث العربي

شبكة الألوكة
www.alukah.net

بسم الله الرحمن الرحيم وبه نستعين

الحمد لله الذي وفق للنطق الفصيح من اراده ووفق عن الحق
التصريح من لزم العناد والصلوة والسلام على سيدنا محمد افصح
من نطق بالضاد وعلى آله وصحبه المنقادين للصواب خير انقياد
ورضي الله تعالى عن العلماء الاجلاد خصوصا الذين اجتهدوا
لنفع العباد ودققوا انهم نظروه بعين التأمل والانتقاد
بلغوا غاية البغية والمراد وبعد فيقول العبد المفتقر الى الغني الجواد
علي بن طاهر المقدسي لطف الله به في الاعتقاد لما رأيت بمحروسة القاهرة
المعزية في زين البلاد كثيرا من افاضل الناس فضلا عن الاوغاد
يخرجون عن مقتضى العقل والنقل في النطق بالضاد وينكرون
على من وافقهما لان مخالفتهما فيه بينهم امر معتاد ويزورون
ان نسبتهم من غير اصل لهم اليه استناد متوخين ان توارث
عن الاباء والاجداد من غير رعاية لتسديد الاصول والاسداد

لتسديد الفصول

لتسديد الفصول ولا بتصرة فيما فيه ارشاد ثم شاع الانكار منهم علينا في كل ناد بين كل حاضر وباد فاردت مع طلب جميع من الاخوان واشارة بعض من الاعيان ان انيل الغين عن عين الرشاد واقيض من عين الدلائل العقلية والنقلية ما يروي كل صاد فشرعت فيه معترفا بقصر الباع وقلة الزاد مع التوكل على الله والاعتماد سائلا من فضله النفع بهذا المداد وسميته بغية المرتاد لتصحيح الضاد وقبل الخوض في المرام لا بد من تقييد الكلام وتحرير المقام فليعلم ان اصل هذه المسئلة انهم ينطقون بالضاد ممزوجة بالذال المعجمة والظاء المهملة وينكرون على من ينطق بها قريبة من الظاء المعجمة بحيث يتوهم بعضهم اتحادهما وليس كذلك فنقول الكلام في اثبات ما انكروه منحصر في مقدمة فيجب ان نقدمها وفصلين عن الدلايل بنوعيه وخاتمة لتنبيهات ودفع عويصات اما المقدمة ففي بيان مخرجها وما لها من الصفات التي نص عليها العلماء في مؤلفاتهم في الكتب المعتبرات ليكون الناظر على بصيرة من الدلايل فالاثبات فاقول حرف له لفظ باعتبار مخرجه وصفته يحفظ عن زيادته ونقصانه

شبكة الألوكة www.alukah.net

وعند عرضه عليها يتحقق صحته وسقمه كما تتحقق صراحة الدينار
من ضربه عند القائه على صلد كما قال الامام الشاطبي في خرز الامالي
وهان موازين الحروف وما حكى جهابذة النقاد فيها محصلا
ولا ريبة في تعيين مخرج من ولا ريا وعند صليل الزيف يصدق الاختبار
وقد ذكر ان المخرج يبين كيفية الحرف كالميزان وان الصفة تبين
كيفية كالناقد اما مخرج الضاد فقال العلامة ابن الحاجب والشافعي
والضاد اول احدى حافتيه وما يليها من الاضراس قال الجاربردي
في شرحها والضاد احدى حافتي اللسان وما يليها من الاضراس التي في الجانب الايسر او الايمن وفي بعض الجانب ويبقى ان تعلم
ان ليس المراد باول احدى حافتيه ما هو في مقابلة اقصى اللسان
وما يليه لتأخر ذكر الضاد عن القاف والكاف فانه دل على تأخر مخرجه عن
مخرجيهما واذا تأخر ذكره عن الجيم والشين وانيا ايضا علم ان مقابل مخرجها
من حافة اللسان لكن اقرب الى مقدم الفم بقليل هو مخرج الضاد فعلم
ان اخراجها من الجانب الايسر ايسر عند الاكثر وقد يستوي الجانبان
سواء عند البعض انتهى وهو يدل على ان المعنى قول بعضهم وبعضهم

يخرجها من الجانبين انه يخرجها من احدهما تارة ومن الاخر اخرى
وقال بعض شراح الفية بن معطي وكان عمر بن الخطاب رضي الله
عنه يخرجها من الايمن ومن الايسر وهو ايضا فيما ذكرناه اعلم
صفاتها فمجهورة الجهر وهو اصطلاحا حبس النفس عن التقط
بالحرف لقوة الاعتماد عليه ولغة هو الاعلان وضده الهمس وهو
اصطلاحا جري النفس عند التقط بالحرف لضعف الاعتماد على مخرجه
ولغة هو الخفاء وقال ابن الحاجب في شرح المفصل انما سميت
المجهورة مجهورة من قولهم جهرت بالشيء اذا اعلنته وذلك لانه
لما امتنع النفس ان يجري معها انحصر الصوت بها فقوي التصوت
بها وسمي قارعها مهموسا اخذا من الهمس الذي هو الاخفاء لانه
لما جرى النفس معها لم يقوت التصويت بها فكانت في المجهورة
فصار في التصويت بها نوع خفاء لانقسام النفس عند النطق
بها وانتهى وقد عدها بعض المتاخرين في المهموسة في حروف اخر
قال الحاجب ولو قال هذا البعض انها بين المهموسة والمجهورة
لكان اقرب ومن صفاتها الرخاوة وهي جري الصوت مع اللفظ

لضعف الاعتماد وهي لغة التين وضدها الشدة وهي حبس الصوت
عند لفظها لقوة الاعتماد وهي لغة القوة والبينية ايضا وهي
كون الحرف يجري بعد بعض الصوت ويحبس بعضه او يجري جريا ضعيفا
منسوب الى بين وهي التوسط بين الشيئين كذا في كنز المعاني وفي
شرح الشافية للجاربردي الحروف الشديدة حروف يحصر جرى صوتها
عند اسكانها وسميت الشديدة شديدة لما فوقة من الشدة
التي في محلها والرخوة التي لضعاف حروف لا ينحصر جرى صوتها
عند اسكانها في القوة لان الصوت لما انحصر عنه بحبس بجر
اشتراى امتنع قبوله للتليين اذ التي في مخرج الجيم حرف شديد
التين والرخوة من الرخاوة التي هي اللين لقبول الخط الجاري الصوت
في مخرجه عند النطق به الاستعلاء وهو ارتفاع اللسان
الى الحنك الاعلى عند اللفظ وهو ضد السفل وهو انخفاض اللسان
ليدل ناطق على ان الحرف المستعلي يخرج من الفم مع الاستعلاء
ويجوز ان يكون تسميتها به لخروج صوتها من
جهة العلو كل ما جاء من عال فهو مستعل وضده الاستفال وهو
انحطاط اللسان عن الحنك عند اللفظ وهو لغة الانخفاض وشيء

الاطباق وهو التلاقي اللسان والحنك الاعلى عند اللفظ
وهو ابلغ من العلو ولغة التلاصق [illegible] وفيه ايضا
يجوز لان المطبق اعم [illegible] والحنك وايا الحرف
فهو مطبق عنده و[illegible] مطبق كما قيل للمتحرك
في متحرك ومشاركة [illegible] الانفتاح وهو تجافي كل منهما
عن الاخر ولغة [illegible] وفراق وضده الاصماد والمصمتة حرف
لا تنفتح [illegible] اوخاشية كانهم لما لم يجعلوها
منطبقة [illegible] اجعلوها ما شية اي ملتصقة ان
يجعلوها [illegible] اوخاشيا وضدها المزلقة وهو ستة
حروف مجموعة في قولك مر بنعل سمت [illegible] حروجها من زلق
اللسان والشفة اي طرفيها والاذلاق النطق بالحرف
لاخلوا منها كلمة رباعية اوخماسية الا نادرة اوحيلة
في لغة كعسجد وسنطوس هذه الصفات المتضادة

التي لا يخلو حرف عنها وبقي صفات تخفض بعض الحروف
ومنها الفتح وبه حرف ما عدا حروف الحلق سميت بها
لتمكنها في حروفها من الفم لخلوها فيه ولم يسم الحلقية
به لعدم تمكنها بعد تحيز في مخرجها للتفخيم وهو تسمين الحرف
وضدة الترقيق لخافته [illegible] وهو كون الحرف جزء الكلمة
ويقابل بفعل وتسكن لام السيف ومعرفتها [illegible] التصريف
ومنها الزيادة وهي بحال فيها وبسط اللهو [illegible] في غير
هذا الحل ومن الشجرة وهي التي كونها خرج [illegible] اي
مفرج ومنفتح [illegible] الاستطالة وهي قال الجبرتي لامتداد
من اول حافة اللسان الى اخرها كما قال مكي لتمكنها بالصفات
والفرق بين المستطيل والممدود ان الاول جرى في مخرجه الثاني جرى
في [illegible] من الشفة وهو صوت يلحقها عند الوقف يشبه
النفخ ذكر هذه الصفة الجبرتي في كتبه والاستاذ ابو حيان

ويرجح

ونشر التسهل ومنها التفشي حكي عن بعضهم
وهو انتشار الصوت عند اللفظ حتى يتصل بحروف
الحلق وهو للشين بالتفشي [illegible] الجوهري و
التحقيق ان الضاد [illegible] وذلك بصوته و
انما ذكرنا هذا [illegible] ضدا لها لان بعضهم
وصفها بصفة [illegible] وصفها بضدها فذكرنا
الضد [illegible] الصفة على قولين والكمال والتحويل
على [illegible] بينهما بين الاشياء الفضل ابو القاسم
فيما [illegible] بالمعقول على ان اللفظ بالضاد كالظاء
المعجمة هو المعقول وهو ادلة متعددة لاحت لنا بالتظ
في المنقول الاول ان على هذا القول وغيرهم تعرض
للفرق بينهما وبين الالفاظ التي تقرب بالضاد
في مولدات ثم مستقلة وغير مستقلة نظما ونثرا

فمنهم العلامة ابن الجزري في مقدمته المشهورة في التجويد
ذكر الكلمات التي لفظا الواقعة في القرآن ليعلم ان ما
عداه يا بضاد و[illegible] ات طيء في ابياته اولها
ربي حظ العظم عظ[illegible] الظفر بالحفيظ العظيم
ومنهم الشيخ عز الدين [illegible] ابياته التي اولها
اولها حفظت لحفظا عظيم الو[illegible] قظ ظما للظى
وشواظ الحفظ والوسن وشيء الحافظ [illegible] الداني
في ابياته التي اولها ظفر ما شواظ [illegible] فكظ
غيظ حفيظ ما ظننت بنا [illegible] في
مقامات نظم الكلمات التي هي بالظاء مطلقا في ابيات
اولها ايقظا السائلي عن انتضاد والظاء كيد نظم الفاظ
[illegible] حفظ الظا آت يعيك فاسعها باستماع امرء قد
[illegible] ظا وسمها الشيخ جمال الدين بن مالك عمل في ستين

بيتا

بيتا كالحريري اولها يسبق شين او جيم استبانة
ظما او كاف او لام كاظم ملتقفا الاديب الاوحد محمد
بن احمد بن جابر لها لهوارع [illegible] بديعة في الفرق
بينها قال الشهاب القو[illegible] يسبق الى مثلها ولم
ينسج احد فيها على [illegible] واف لها حمدا لا له الجلال
ما يتكلم بدابة [illegible] الا يوم وعلى البني الهاشمي وآله الزكي
صلا[illegible] بهم والصاحب بن عباد الف في الفرق
كتابا [illegible] رقة ثم اختصر في عشرة اوراق
وغيرهم [illegible] عن ذكرهم خوف الاطالة ولهذا
اقتصرنا من كلامهم على اول كل مقالة في اليت شعريا لا
التشابه بينهما لفظا والالتباس حتى خفي الفرق بينهما
على كثير من الناس ثم كان هذا الجمع يتبعون القلم او يسوقون
القرطاس الشاذ ان التضاد يبيت في لغة العرب

شبكة الألوكة www.alukah.net

بل مخصوصة باللغة العربية كما اشار اليه ابو الطيب في قوله

وبهم فخر كل من نطق الضاد وعوذ الجاني وغوث الطريد

ودل عليه قول الاسمعي ان كتاب الله في اللغة التركيبة

حروف المعجم هذا اللسان عشرون حرفا سردها وعن

الضاد جردها وحتى وجد في بعض حرف في غير بعده فيعلم ان

تلك الكلمة غير عربية على معقق له من

الدلجي في شرح الفية ابن المعطي بعد ذكر مخرج الا من خواص

اللغة العربية وقال الامام ابو حيان الجعبري

الجاز والعرب خصوصا بضادها وتكثرت بالظاء

فاستحوذ وقال في القاموس والضاد حرف هجي العرب خاصة

وقال الجاربردي في شرح الشافية ولا ضاد الا في العربية وكذلك

قال النبي صلى الله عليه وسلم انا افصح من نطق بالضاد لكن قال

القسطلاني في لطائف الاشارات بعد ذكر الحديث انا افصح

من نطق

من نطق بالضاد الا انه لا اصل له كما قال الحافظ ابن كثير

وذكره الحكري في النجوم ساكتا عليه انتهى اذا علم ذلك

فليس مفقودا في لغة الترك الضاد الشبيهة بالظاء

المعجمة اما هذا الحرف الذي المخرج في الطاء المهملة

الذي ينطق بها اكثر العرب ويشبهها بالضاد الطائية

فموجود في لغة الدال في اكثر الفاظهم كما يشهد به العارف

بلغتهم من كلامهم والموجود غير المفقود وبذلك

يتم المعنى ان الفقهاء ذكروا احكام من يستلك

الضاد على الزخيرة بانها ظاء مكان الضاد وبالضاد

مكان الظاء فالذي ينبغي ان تفسد صلوته وهو قول عامة

المشايخ واستحسن بعض مشايخنا وقالوا عدم الفساد

للضرورة في حق العوام وقال شيخ خليل المالكي في مختصره

وهل يلاحق مطلقا وفي الفاخر ولغير معتبر بين الضاد

والظاخلاف وقال الامام النووي في منهاجه ولو بدل
الضاد بالظاء لم تصح في الاصح وقال الشيخ محيي الدين
المرداوي الحنبلي في تنقيحه ولو ابدل حرفا لم يصح الا ضاد
المغضوب عليهم ولا الضالين فتصح وتم يتعرضوا للاحكام
من يبدلها بحرف غير الظا كما تعرضوا للاحكام من يبدلها به
فلولا التشابه بينهما لما كانوا يفعلون ذلك وبيان بعض العلماء
وصفها بالتفشي ولا تفشي فيها الا اذا كانت مشددة بالظاء
اما الضاد الظائية فلا تفشي فيها وقد سموها متفشية
وسموه ولذلك ما هسدناه ملفظا انهم ذكروا ان من صفاتها
النفخ وشاركها في اطباق والدال والزاي وليست تحقق ذلك
الا في الضاد الشبيهة بالظاء اما الضاد الظائية فلا توجد فيها
هذه الصفة كما يشهد به من احاط بالمقدمة معرفة ولكونها
تشارك الزاي والظاء في هذه الصفة ونحوها قد تجعلها

العرب في مقابلتها في قوافي الشعر قال عبد اللطيف البغدا
دي في شرح نقد الشعر لقدامة في باب الاكفاء بين بعض العلماء
اختلاف حروف الروي هو الاكفاء وهو غلط من العرب ولا يجوز
لغيرهم وانما يغلطون فيه اذا تقاربت الحروف وانت تدرك ان اصوات
الظا المنقوض بالليل اصوات الحصا المنقر ولا شك ان الضاد
الظائية بعيدة عن الزاي في الصوت بمراحل وان العرب سموا الضاد
الشبيهة بالظاء متفشية انهم ذكروا من صفاتها الاستطالة لتكا
ثرها ومعناها وهي المميزة لها عن الظاء ولا يوجد في الضاد
الظائية صفة الاستطالة انتهى ذكروا ان من صفاتها
الرخاوة وهذا شديد الدلالة على من ليس عنده غباوة فانه لا
رخاوة فيها الا اذا كانت بالظاء اما الضاد الظائية فتشوبه
بالدال والظاء المهملة وكل منهما حرف شديد فكذا ما هو بينهما
بل هو من عرف معنى الشدة والرخاوة وقد قدمناها في المقدمة يجزم
الحرف متصفا بالشدة قطعا مع قطع النظر عن الدال والظاء الثا
ان هذا الحرف صعب على اللسان نص على ذلك علماء هذا الشان

مطلب الاكفاء

هذا المعيد الذي حكى إباءة الراجل في التجويد والاتقان لا يقدح على تحقيق
ما نحن بصدد تبيانه قال الامام السخاوي في عمدة المفيد والنبيه
والضاد حرف مستطيل منطبق مجهور بعيد لدى كل لسان حاشا لسان
بعض من لم يستقم له لاحكام الحروف حاشاني وقال الاستاذ ابو حيان
في شرح التسهيل والضاد من اصعب الحروف التي انفردت الحروف بكثرة
استعمال وقد بالغ الشيخ ابو محمد مكي بن ابي طالب في الرعاية ولا بد من تلفظ
الضاد حيث وقع فهو امر يتعذر على كثير من القراء والائمة
لصعوبة على من لم يتدرب فيه فلا بد للقارئ المجود ان يلفظ بالضاد
مستعلية منطبقة مستطيلة فيظهر صوت خروج اللسان عند تلفظ حافة
اللسان لما يليه من الاضراس عن اللفظ بها ومتى فرط في ذلك اتى بلفظ
الظاء والذال فيكون مبدلا ومغيرا والضاد من اصعب الحروف على اللافظ
فمتى لم يتحفظ القارئ اخراجها على شكلها اتى بغير لفظها واخل بقراءته ومتى
تحفظ ذلك وتمادى عليه صار له التجويد بلفظها عادة وطبعا وشجية
وقال علامة ابن الجزري في النشر والضاد افرد صيغة استطالة وليست
من حروف ما يعرض في اللسان مثلها فان المبتدئ الناشئ في تعلمه سوقا من يحسنه

فمنهم من يخرجه طاء ومنهم من يمزجها بالذال ومنهم من يخرجه لا ما محضة
ومنهم من يشمه الزاي وكل ذلك لا يجوز انتهى فاذا كانت الضاد
العربية بهذه المرتبة من الصعوبة واشتراك ترى ان لا صعوبة في
الضاد الظائية بل هي في غاية السهولة على اللسان يستوي
في النطق بها العالم والجاهل والقارئ في هذا العلم والراجل فانك
تحكم بان الضاد الظائية بعيدة عن الضاد العربية بمراحل
الخامسة ان المخرج المنصوص عليه للضاد في الكتب المعروفة المتداولة
ليس الا للضاد الشبيهة بالظاء المعجمة لا الظائية فافهم فالوا
في معرفة مخرج الحرف ان تسكنه وتدخل عليه همزة وصل وتنظر اين
ينتهي الصوت فحيث انتهى فثم مخرجه مثلا تقول اب فتجد الصوت
قد انطبقت احديهما على الاخرى وهو مخرج الباء وانت اذا
نطقت بالضاد الظائية وقلت ما تقدم دون لا تجد الصوت
ينتهي الا الى طرف اللسان وبين الثنايا وهو مخرج الذال والظاء
والثاء ولم ينبه احد ذكر ان مخرج الضاد من هذا المحل بل ذكروا
انها من المخرج المذكور في كتب لا تحصى وعلم القرآن وعلم النحو

مثل كتب الامام العلامة ابن الجزري والامام الشاطبي والعلامة
العبيري والشيخ ابي محمد مكي والشيخ جمال الدين بن مالك وابن معطي
وابن الحاجب والزمخشري وابي حيان وغيرهم وما نقل عن الخليل
من انها شجرية فجزء الكلام عليها ان شاء الله تعالى فاقول نحن نروي
هذه الضاد الظائية بالشافهة عن الشيوخ الراوين لها عن
شيوخهم بالاسناد المتصل باحد القراء السابع الى النبي صلى الله عليه وسلم
قلنا لا عبرة بما رويه الجاحظ للدراية ولا شذوذ قبول القراءات ان توافق
العربية ووجدت عامتها لا تنافر في كتب العربية والقراءة قال
الاستاذ ابو حيان في شرح التسهيل اما ذكر النحويون صفات
الحروف فانما التمس احدها لاجل الادغام ثم قال والقائلة الثانية
وهم الاولى بالحقيقة سببها ان الحرف العربي حيث ينطق من لسان عربي
فلا يكاد يرى في الفاعل ونصب المفعول فكما ان نصب الفاعل
ورفع المفعول لحن في العربية كذلك ما ينطق به في قديما مخالفة
لمخرجها المروي عن العرب في انطق بها فهذا ايضا يفصل هذا
خطاب لا يليق بهذا الكتاب العاشر انا من اوصافها الشجرية

لقبها بها صاحب القدر الجليل امام المحل الخليل ولا يلتفت
ذلك الا اذا كانت شبيهة بالظاء فان الضاد الظائية تخرج
من طرف اللسان لا من شجر الفم وسياتي لذلك مزيد بيان
ان شاء الله تعالى الحادي عشر قولهم في صفة الضاد الحرف
ولولا الاطباق لصارت الظاء وانما وسيا بالظاء
ذلك وخرجت الضاد من كلام ادق تخرج من بين ضعيفة عن
هذا نص كلام الاستاذ ابي حيان في شرح التسهيل وفي
شرح المفصل لابن يعيش وغيره ما يرى تخصص الضاد الشجرية
بالظاء انا الظائية وتخرج من مخرج الحرف وافضلت الظائية
كما يشهد به الحس بالقاعدة المعروفة في مخرج الحرف
فلو كانت شجرية وصفت بالمطبقة بل وصفت اخواتها
ولقالوا لولا الاطباق لصارت الضاد دالا يدل قولهم مخرجة
من الثلاثي كما لا يخفى على ذوي الافهام الثاني عشر ان اهل
مكة الذين نزل القرآن بلغتهم الذي هو سيد العرب وما
حولها من بلاد الحجاز التي محل العرب ومواطنهم انما ينطقون

بالضاد شبيهة بالظاء المعجمة ولا يسمع من احد منهم هذه الطائفة
وهو نعم المقتدى من رام في هذا السبيل لا هذا [illegible] فيما ذكر
يتضح على ان التلفظ بالضاد شبيهة بالظاء هو الصحيح وهو
المعقول من كلام العلماء الفحول الملتقى كلامهم بالقبول [illegible]
قول الشيخ محمد بن محمد بن علي التجيبي الاندلسي في الدرة المكللة
في الفرق بين الحروف المشكلة والضاد والظاء لقرب المخرج قد يوهم
ذلك بالتباس المنهج [illegible] ايضا في كتابه المذكور بعد ذكره الظاء و
كثرة التباسها بالضاد الاعلم الجهابذ النقاد [illegible] قول الاديب
الاوحد محمد بن جابر الهواري المذكور في قصيدته المذكورة واقول
فيما بعد ذلك انه تلفظ بالضاد التباس بهما فرايت حصر الظاء
كذا وجب ليبين ان الفرض ضاد ترسم [illegible] قول الامام الشاطبي
رحمه الله في قصيدته المفيدة بعد ان ذكر للضاد والظاء حرف صعب ميزه
ويضاح عن ظا فهو افضلهن او في غيض شبيهان وكذلك محضرة
ناضرة الى ربها ولا يحضر وحده وادغمان [illegible] قول العلامة
ابن الجزري في مقدمته المشهورة في التجويد والضاد باستطالة

ومخرج

ومخرج ميز من الظاء وكلتاهما تجيء في الضعن وتقديم المجرور
يفيد التخصيص فيدل على ان الضاد بينهما ليس الا بالمخرج
والاستطالة وانها مشاركة لها في الصفة [illegible]
قول العلامة البرهان الجعبري في شرح الشاطبية ولفظها
بعين الضاد تضارع لفظ الظاء الا ان بينهما تناسبا
في الصفة [illegible] قول في كتابه عقود الجمان في تجويد القرآن
والظاء اعني الضاد في كل الحال وبالاستطالة خولف الحرفان
مع مخرج [illegible] قول الشيخ بدر الدين المعروف بابن ام قاسم
في شرح الواضحة في تجويد الفاتحة عند قول والضاد كالضاد
جوده فارقا مخرجه ووصف المتفقد بعد ان ذكر مخرجها وذكر بعض
وصفاتها والابيات التي تدل على صعوبتها من كلام الامام
الشاطبي التي ذكرناها وقد شارك الظاء والضاد في
الاستعلاء والجهر والاطباق والتفخيم ولم يشاركه

في المخرج ولمشاركته في هذه الصفات استدعى شبهه له وعسر
التفرقة بينهما واحتيج الى الرياضة التامة اثناء قول
الشيخ ابي محمد مكي بن ابي طالب في كتابه الرعاية في باب الضاد
بعد ان ذكر انه يجب التحفظ بها اذا اتى بعدها حرف اطباق و
كذلك ان كان الثاني مشددا نحو يعضّ الظالم وهذا ليست
يخاف من دخول الادغام فيه لان المشدد لا يدغم في شيء لان
التشديد الذي فيه مدّ الادغام كان ولا يدخل ادغام على ادغام
فاعرفه فانه حسن ولكن نخاف ان يلفظ بالاول لفظك بالثاني
لتقارب المشابهة والمجانسة في الظاء والضاد وقد ذكر
قوله في كتابه المذكور في باب الضاد والظاء حرف مشبّه بلفظه
في السمع لفظ الضاد لاشتمالهما من الحروف المستعلية ومن
الحروف المجهورة ولولا اختلاف المخرجين لهما وزيادة الاستطالة
التي في الضاد لكانت الظاء ضادا الحاديث عنه في باب الضاد

والظاء

والظاء تشبه لفظها بلفظ الظاء لاشتمالها من حروف الاطباق
ومن الحروف المستعلية المجهورة ولولا اختلاف المخرجين
وما في الضاد من الاستطالة لكان لفظهما واحدا ولم يختلفا
في السمع انتهى وقوله العلامة بن الجزري المشهور بكمال
فضائله الموصوف بانه لم تسمح الاعصار بمثله وكفى بذلك موجبا لتبجيله
قوله في كتابه التمهيد الذي طبع في القاهرة المعزية ما نصه ان هذا
الحرف ليس في الحروف حرف يشبهه على اللسان غيره والناس فيه
ضلوا فيه فمنهم من يجعله ظاء مطلقا لانه يشارك الظاء في
صفاتها كلها ويزيد عليها بالاستطالة ولولا استطالته واختلاف
المخرجين لكانت ظاء وهم اكثر الشاميين وبعض اهل المشرق
وهذا لا يجوز في كلام الله تعالى لمخالفته تغيير المعنى الذي
اراد الله تعالى منه قال ومنهم من لا يوصلها الى مخرجها بل
يخرجها دونه ممزوجة بالظاء المهملة لا يقدرون على غير ذلك

وهم اكثر المصريين ومنهم من يخرجها لاما مفتوحة وهم الربيع ومن
رضاهم دالا واعلم ان هذا الحرف اذا لم يقدر الشخص على
اخراجها من مخرجها بطبعه لا يقدر عليه بكلفة ولا تعليم انتهى
واذا وصل جواد القلم في تتبع المنقول في ميزان المنقول بعد
ما اسلفناه من المقول الى هذا لا بد من الافصاح فقد حان
ان يصاح باطف المصباح فقد طلع الصباح واما الخاتمة ففيها
تنبيهات رافعة لستر توهمات الواقفين انه ليس مرادي بكون
الضاد شبيهة بالظاء او قريبة منها ممزوجة بها غاية الامتزاج
بحيث يخفى الفرق بينهما على الجيد لغة التجويد فانها حينئذ
تعد واحدا خارجا عن الحروف العربية المستعملة كما تقرر في محله من كتب
النحو والقراءات وتسمى بالضاد الضعيفة وهي التي لم يتم بخروجها
ولم يعتمد عليه ولكن يخفف ويختلس فيضعف اصلها فقط كما نقل
عن ابي علي وقال ابن سروش في الحدث عن مخرجها ايضا وشماد

كما ذكر

كما ذكر سيبويه بل اردت ما اراده العلماء السابق ذكرهم في
نصوصهم المذكورة في كتبهم المشهورة فان قلت قد قال الجعبري
في حدود الاتقان والظاء احق الضاد في اوصاف ثلاثة وبه
فتمسك الحفاظ قلت يتعين حمل القرب المثبت هنا على القرب
في المخرج دون القرب في الصفة جمعا بين كلامه هذا وكلامه الذي
ذكر في شرح الشاطبية من عين المنقول عنه فيما وافق
كلام غيره من العلماء السابق ذكرهم فان قلت فاتضح بما قدمت
دليلك المنقول من كتاب الله والكلام تمامه اثبت
الفرق بينهما صريحا قلت وبالله التوفيق يحمل القرب المثبت
في كلام من عد القرب باعتبار واحد مخرجها والقرب المنفي في كلام
من عد القرب باعتبار اول مخرجها فتحقق ذلك واعتمد
عليه مما سيأتي في التنبيه الاخير فانه جديد فان قيل اذا
كانت بعيدة عنها في المخرج قريبة باعتبار رفيها الستر ونقا

شبكة الألوكة www.alukah.net

ربهما لفظا وبنا بهما سموا فان للبعد في المخرج مدخلا في
البعد في اللفظ قلت ظهر لي بفضل الله الجليل ما عليه يرى
القليل ويشفي العليل وهو ان تشابه المخرجين وان كانا بعيدين
سبب لتشابه لفظي الحرفين فان مخرج الظاء من طرفي اللسان وأطراف
الاسنان ومخرج الضاد من حافة اللسان وما يليه من الاضراس
التي هي من جنس الاسنان ولا يخفى ان بين طرفي اللسان وحافته
مشابهة من حيث ان كلا منهما نهاية مساحة جرم اللسان فالطرف
نهاية من جهة مقدم الفم والحافة نهاية من جهة يسار الفم او
يمينه فيخرج كل من الظاء والضاد نهاية اللسان وبعض الاسنانة
فلاجرم تشابها منها اللفظان ولعل هذا هو الذي يشير اليه
السيد فاشكر كونه وتلك التفرقات المذكورة التي انما تثبت
خلاف ما قلناه فانما قلناه بناء على الخليل فقلناه من كونها شجرية
وقد ذكره العلامة ابن الجزري في النشر ونص عبارته وقال الخليل

انها ايضا شجرية بعيد من مخرج الثلثة قبلها والشجر عنده
مخرج الفم اي مفتحه وعند غير الخليل هو بمجمع اللحيين عند
العنفقة فلذلك لم يكن الضاد منه فتفطن ذكر الشيخ شهاب
الدين القسطلاني في لطايف الاشارات ان ابن الجزري رد كونها
شجرية بما تقدم من تعريف الشجر وفيه مناقشة وهي
ان الظاهر من كلامه ان ابن الجزري رد كونها شجرية
مطلقا بالتفسيرين المذكورين سابقا في كلامه وليس
كذلك بل الظاهر ان ابن الجزري فرع على التفسير الثاني
الشجر المنقول عن غير الخليل كونها ليست شجرية
عنده واما على تفسير المنقول عن الخليل فهي شجرية اي خارجة
من شجر الفم اي مفتحه وهو وسط اللسان فانها تخرج
مما يقابل وسطه من حافته ولذلك قيل لها الرخوة الجهورة
وجعلوا الحاء فالضاد مع رباعية وقال في شرح الشاطبية

والشجرية الخارجة من وسط اللسان مطلقا ومقابلا قال
بما يعيش في شرح المفصل في تعليل تسميتها بالشجرية فان مبدأها
من شجى الفم اى مفتحه بل لواحد ابن الجزري الرد مطلقا
ينقل البحث اليه فان قيل ليس الحافة مما يصدق عليه الشجر
بل هو مخصوص بوسط اللسان قلت اولا لانسلم ذلك ولئن
سلم فلا يلزم من تسميتها شجرية ان تخرج من نفس الشجر بل يكفي
خروجها مقابلا وبقرب منه وما قارب الشيء يعطى حكمه
قد راعوا التغليب في مثل ذلك الا ترى سموا ستة احرف
ذولقية قيل لانها تخرج من ذلق اللسان والخارج منه
ثلاثة فقط والثلاثة الباقية لا محل اللسان بل هي شفهية وهي
الباء والفاء والميم ولانهم اطلقوا عليها ذلك تغليبا لهما
لما تقدم من الجرة والخفة فان قيل فحيث يتجه ان يقال في كلام
المصري في الشين انها من موضع ما ذكرت فلا يكون شيء من الحروف

شجرية اذ ليس شيء منها يخرج من مجمع التجويف عن
العنفقة فلم خصت الضاد بنفي كونها شجرية قلت الظاهر
ان الوجه في تخصيصها بالذكر كون الكلام في بيان مخرجها دون
البقية من الشجرية وبعد اللتيا والتي لا يشهد كونها شجرية
لمن ينطق بها طائية بل يشهد بها كما يشهد به من عرف الشجر
وطالع النشر وان خفيت على الغير الفارق ان بعض
قد يعترض على الحصر لدلالة على كون الضاد الطائية السهلة
على اللسان غير شجرية بما بيناه من صعوبتها وما
نقلناه في ذلك المراد بصعوبتها اشقها صعوبة على اللسان والله
اعلم شتان شتان الرب اما في آمنا من الرب فلا صعوبة
فيها وقول الاعراب الخلص قد قلت قولا تنتصفا وبيتا
دنت من ذلك المقيل ولا انا فهم سكان بها في الريح من
اكل الماضغ فيصوم وشيخ نسلم منهم دعوى سهولة

تحفظها الفصيح كيف وقد كان مثل الشاطبي وابن الجزري
يصفها بالصعوبة مطلقا ونص سيبويه على انها تتكلف
من الجانبين وقد استفلنا في كلام ابي محمد مكي ما يدل على صعوبتها
على الاكابر فضلا عن الصغار وقال بعضهم في شرح قول الجعبري
في عقود الجمان عن الضاد واحدة يرى اقتدوا به في خمس ظا
الاواخر فافرقه بلساني من اذيستاهل القاري في خروج الضاد
تخرجها من مخرج الظاء وانما نصوا على ذلك وحذروا منه
دون غيره لاجل صعوبة لفظها على الكثير الفضلا والتباسها
عليهم كما ذكره العلماء وعلم ان مخرج الضاد من احدى حافتي
اللسان وما يليه من الاضراس ومخرج الظاء من اطراف اللسان
واطراف الثنايا العليا واخراجها بادنى طرف الاسنان فيسهل
كل منهما اخراجا من وجه ويتجانسان في التفخيم والجهر والاستعلاء
والاطباق والرخاوة وكثير من السليمات وهذه موارد الاخذ

ولولا

ولولا استطالة الضاد ومخرجها لكانت ظاء انتهى واذا
علمت ما بينهما من الاشتراك وما نص عليه العلماء فهمت
الاشتباه تحققت ان من ينطق بالضاد من مخرجها
الخالص مع تحصيل صفاتها المميزة لها حتى عن الظاء فهو
في اعلى مراتب النطق بها من الفصاحة ودونه من ينطق بها
من مخرجها مشوبا بكلفة لكن من مخرجها وبينهما نوع فرق
ودونه من ينطق بها ظاء خالصة ومن يشبها الدال ومن يشبها
الزاي ومن يخلطها دالا مفخمة وكذا من ينطق بالظاء طاء
فهو من اسفل المراتب النطقية بالنسبة الى من سبق ذكره اي
من ينطق بها من مخرجها المنصوص مع تحصيل وصفها الخاص
فانه بدل حرف بحرف غير موافق له في المخرج فشتان بينهما
كما لا يخفى على القارئ بصفتها والعجب ممن يصحح صلاة القارئ
بها ليس اولى من القول بصحة صلاة من ينطق

مشوبة بالظاء لان كثيرا ممن قال من العلماء بصحة صلاة مبدلها
علله بالاشتباه والاشتباه بينهما وبين حرف من الحروف
كالظاء المعجمة واما من ينطق بهما من مخرجهما بصفاتهما مشتهبة
على بعض الناس بالظاء المعجمة فلا شك بصحة صلاته
بالاجماع وهو الذي اقول به وقولا ولا ينبغي ان يظن بي خلاف
ذلك حيث انجر الكلام الى ذكر الاحكام فلنذكر نبذة
يليق من اقوال الفقهاء في بيان حكم ابدال الحروف على مذهب
امامنا الاعظم ابي حنيفة رضي الله تعالى عنه فنقول
ذكر في فتاوى قاضي خان قرأ غير المغضوب بالظاء والذال
المعجمة تفسد صلوته وقرأ الضالين بالظاء المعجمة
لا تفسد صلوته وبالدال تفسد انتهى فخص الضاد من بين
بالدال المهملة لبعد مخرجها عنها في الجملة وعدم الشبه
بينهما لفظا وقال في السراج الوهاج شرح القدوري اذا اخطأ

القارئ

القارئ فادخل حرفا مكان حرف نظرت ان كان بينهما قرب
في المخرج او كانا من مخرج واحد لا تفسد صلوته كما اذا قرأ
ظاء تكبر واما اذا قرأ مكان الضاد الا مهملة او على العكس
تفسد صلوته وعليه اكثر العلماء وعن محمد بن سلمة لا تفسد
لان البلوى تعم بينهما وبين ذلك وفي الفتاوى البزازية
الاصل انه ان امكن الفصل بين الحرفين بلا كلفة كالضاد
مع الظاء المهملة كان قرأ الظالمات مكان الضالات
فسدت عند الكل وان لم يكن الا بمشقة كالظاء المعجمة مع
الضاد والصاد مع السين والطاء مع التاء اختلفوا
فالاكثر على انها لا تفسد لعموم البلوى وعن ابي يوسف
انه في كل كلمة فيها عين او كاف او قاف او ضاد او ظاء
فقرأها بسين او صاد او ضاد فقرأ السين مكان الصاد او بالعكس
فسدت وان لم يكن واحد من هذه الحروف مع السين والصاد

تغير المعنى نحو الصاد بالسين او المعجمة بالظاء والقاف
لين بالذال او الظاء فقيل لا تفسد لعموم البلوى فان العوام
لا يفرقون بمخارج الحروف وكثير من المشايخ كالامام القفال
ومحمد بن سلمة افتوا به واطلق المعظم القول بالفساد
ان تغير المعنى وقال القاضي ابو الحسن والقاضي ابو عاصم ان
تعمد فسدت وان جرى على لسانه او كان لا يعرف التمييز لا
تفسد وهو ادرك الاقاويل وعليه المتأخرون وفي فتاوى
الحجة وابي اللث ولا تفسد الا بانظاء المجمعة المشاركة غير المفخمة
بالذال المعجمة او الدال المهملة قال ابو مطيع تفسد صلاته
وتابعه كثيرون من المشايخ لان الظاء غير الضاد فانه قرأ ظا
من وقال كان صاحب المضمرات يفتي في حق الفقهاء وعلماء
الزمان بقول ابي مطيع باعادة الصلوة ويفتي في حق العوام
بقول محمد بن سلمة اختيارا للاحتياط في موضعه والرخصة

في موضعها

في موضعها انتهى فالحاصل ان فيه ثلثة اقوال قول
بالصحة مطلقا وقول بالفساد مطلقا وقول بالتفصيل
وهو الذي عليه التعويل وهو ان يفتي في حق العوام ومن
هو بمخارج الحروف جاهل بالصحة وبوزن الفصحة في
حق الفقهاء وذوي الفضائل ممن يعتقد بعد
ارتفاء العنان عن مزالقات قول اكثر العلماء الاماثل
فمن اراد ان يرفع نفسه عن منازل العوام المتساهل ويكون
من ذوي الفضل الكامل فعليه بسلوك ما اوضحناه من الطريق
والعمل بما افصحناه عن مالهذا الحروف من التفخيم
والترقيق فيه فالجد يفتح كل باب ضريح والتساهل
الضائق مع الاضافات تنظر له الى الخارج التمرج فما
كل بحر دافقة ولا بيضاء شحمة ومن قصد
الحق وهو في طلبه على العتمة اذا شام سبلا اليه

امة كائنا من كان من دل عليه وقال له امة وقد
نقول انا وجدنا آباءنا على امة فان الله قد
لام قائل ذلك وذمه قال فان فصل بالتأمل
والتعمل الى تحديد اللفظ به والتحقيق فليشكر من لاه
على حسن التوفيق والا فمن حقول العذر حقيق هذا ما
تيسر لي من التعليق مع قلة التفرغ في هذا الطريق وكثرة
موجبات التعويق وشرعات الايجاز ومجانبة
التطويل وحسبنا الله ونعم الوكيل

تمت الكتاب بعون الله وحسن توفيقه

غفر الله لكاتبها وطالبها ومؤلفها

وادخلهم الجنة معه انه قريب مجيب

العباد السيد البكري ابن السيد ابو الهاشم غفر الله

له ولوالديه ولمشايخه ولجميع المؤمنين

نوله صرف ابتدا سه نخوه عزا زنين اما
كلام آبدارم جب اصول او زره معاني در

انكه دخت رز انگبين كل و ريحان داد
جم و اركم تو انين بلبل و بستان داد

بشنو صاحب نظران نغمه بسم الله است
خال مشكين كه بران گونه نابسر و افتاد

خيزوان ديده كه آبش بزد و كريه عشق
نيز وان دل كه دران شمع محبت بنود

فلما تضمنت ووهنا في الوصل لكماني
فلا تؤاخذني ان رقمي
على قوارير شيط الزمان